

知
つ
て
ほ
し
い
、
使
つ
て
ほ
し
い



手
話
は
目
で
見
る
言
語
で
す



手話が言語であるという認識のもと、町、町民、事業者それぞれの責務や役割を定めた条例。全ての町民が共生することのできる地域社会の実現を目指します。

町には約150人の聴覚障がいのある人が生活しています。4月には、手話は言語であるという認識に基づき、「幸田町手話言語条例」を施行しましたが、聴覚障がいのある人たちからは、大きな変化は感じない、これから期待したいという声が聞こえてきました。そこで今回は、手話について知り、私たちにできることを一緒に考えてみましょう。

知っていますか？ 手話のこと

◆手話とは

手や指、体の動きを使って、言葉の意味を目で見分けるように伝える言語です。単に単語を手話に置き換えるだけで通じるわけではなく、手話独自の文法があります。

◆手話の文章の組み立て方

手話では助詞（は、が、をなど）を使わずに文章を単語だけにして表現します。

（例）

日本語

「読書は好きだけど、運動は苦手です」

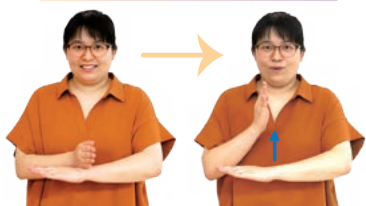
手話

「読書」「好き」「だけど」「運動」「苦手」

Let's Challenge!

福祉課のなかむら みか
聴覚障がいがありますが、手話を使ってくれるとうれしい気持ちになります。難しくないので、覚えて使ってみてくださいね。

ありがとう



左腕を下にして右手首に重ね、右手を上げます。

大丈夫



右手を左胸から右胸に動かします。

質問する時は
首を横に少し
かしげます。

よろしくお願いします



右手をグーにして鼻から顔の前に動かします。
右手をパーにして下げます。

ほかにも簡単なあいさつを
広報の「今月の手話」で
紹介しているよ。
今月号は19ページに掲載して
いるのでチェックしてみてね。



小学1年生 ポルジオリ ゆり愛 さん



9.23 手話言語の国際デー



◆ **手話は世界共通ではありません**
国や文化の違いによって手や指の動きが異なります。日本国内でも、いわゆる「方言」のような表現方法の違いがあります。

◆ **手話の使用が認められていなかった時代も**
明治13年の教育国際会議で、ろう教育では読唇や発声練習を中心とする口話法を教えることが決議され、日本でも口話法が用いられるようになりました。しかし、手話はコミュニケーションを図りやすいという理由から、手話サークルが全国的に普及していきました。平成18年の国際連合総会で「手話は言語である」と定義され、日本でも平成23年に障害者基本法において「手話は言語に含まれる」と明記されました。

みんなの意識で暮らしやすいまちに

ろう者の皆さんに聞いてみた！

◆どんな場面で困っているの？

聞こえないことが外見から判断できないので、困っていることが周囲の人になかなか気付いてもらえません。

マスクでの会話

マスクで口元が隠れてしまうと、口の動きや表情が読み取れません。

電車での車内放送

事故などがあって電車が止まってしまったりアナウンスがあっても、いつ復旧するかなどの状況がわかりません。

背後からの呼び掛けや自転車のベル

呼び掛けやベルの音に気付かないので、無視されたと誤解を受けることもあります。



幸田町聴覚障害者福祉協会 会長
たかはし けいこ
高橋 恵子 さん

「聞こえること」は当たり前ではありません。ちょっとした気遣いでろう者*は生活しやすくなります。日頃から「聞こえない人もいる、どうしたら伝わるのか」意識して生活しませんか。

*ろう者：生まれつきまたは言葉を覚える前から聞こえない人。主に手話を使って生活している。

1歳の時に病気が原因で、耳が聞こえなくなりました。幼稚部から高等部まで聾学校に通いましたが、当時は手話の使用が禁止されていて、口話教育を受けました。口話では、思いどおりに意志を伝えるのは難しく、時間がかかりました。18歳の時に入った、聾学校のOBバレエ部で手話と出会いました。私も手話を使えるようになりたいと、先輩たちの手話を真似して覚え、手話を教える講師の資格を取りました。平成16年から、町の手話奉仕員養成講座の講師をやっています。

うれしかったこと

町内の小中学校で行われている福祉実践教室でも、手話を教えています。その教室がきっかけで、手話奉仕員養成講座を受講してくれた人がいます。大人になるまで、「手話を勉強したい」と思い続けてくれたことが本当にうれしかったです。

近所の人たちとのつながりを

ご近所付き合いがない、ろう者が約90%だと聞いたことがあります。災害が起きた時は、地域とのつながりが大事になります。そのためにも、地元の草刈りやごみ拾いなどの活動に参加していますが、ろう者が参加しやすい雰囲気を作ってもらいたいです。聞こえる人同士だけで楽しそうに話していると、なかなかその輪に入りづらいです。手話ができなくても、身振りなどでコミュニケーションをとることもできるので、肩をたたいて「一緒に行きましょう」とか声を掛けてもらえると嬉しいです。



◆どんな対応をすると助かるの？

●口元を見せてゆっくり話す

●肩をたたくなどして合図を送る

●音声文字変換アプリ*を使う

*相手が話した内容をテキストとしてスマートフォンに表示できるアプリ

●手話以外の方法で伝える

(例)

指文字

日本語の「かな」にあたるもので、「あ」から「ん」までの50音や濁音、半濁音を指の形で表す方法。

*自分から見た手



口話

口の動きを見て、言葉を読み取ったり、口の動きで相手に伝えたりする方法。

筆談

紙などに文字を書いて伝える方法。

空書

空間に字を書いて伝える方法。書くものがないときに使います。

身ぶり

手や体を使って物の形や動き・状態など特徴を捉えて表現する方法。手話と違って動かし方に決まりはありません。

町内在住者
ボルジョリダヴィデさん

久美子さん

幸田町聴覚障害者連絡協議会 会長
手話通訳者 米津毅夫さん

久美子さん 私たち夫婦は2人とも生まれつき耳が聞こえません。私の両親も、6歳と2歳の子どもたちも耳が聞こえません。手話は、親から自然と学んで覚えしました。

聞こえない中での子育てはやはり大変なことが多いです。子どもがもっと小さい頃は、寝かせる時に私の脇に抱えてくっつけて寝るようにしていました。ぐずったりするのを体の振動で気付くための工夫です。

手話は、ハードルが高いと思われがちですが、そんなことはありません。手話も英語などと同じ感覚で歌などから始めるのがおすすめです。

ダヴィデさん 結婚を機に、イタリアから来日して11年になります。私は小さい頃から声を出す(話す)教育を受けてきました。現在、自動車部品を製造する工場で働いていますが、同僚とのコミュニケーションには声を使っています。筆談をすることもあります。漢字は分からないので、苦労しています。日本は親切な人が多いので、嫌な思いをすることはほとんどないです。

手話は世界共通ではないので、日本の手話を覚えなないといけません。でも、妻と話したいという思いが強かったので大変ではありませんでした。皆さんも、ろう者と話してみたい、仲良くなりたいという気持ちで学んでみるのもいいと思います。

手話通訳者としての活動を始めて約20年になります。57歳の時、仕事でろう者と出会ったことがきっかけで、手話の勉強を始めました。そのうち、ろう者の友達ができ、夜の手話サークルが終わった午後9時頃から夜が明けるまでファミリーレストランなどで世間話をするが増えました。それがとても楽しくて…どんどん手話にはまっていき、気付いたら手話通訳者になっていました。

聴覚障がいについて理解を
深めてほしい

高橋さんも言っていますが、聴覚障がいの人は気兼ねなく声をかけてもらうことを望んでいます。「聴覚障がいの人が積極的に声を掛けられればいいのに」と感じる人もいますが、聴覚障がいの人が自らコミュニケーションを取ろうと話しかけても、「手話ができないから」と逃げられてしまうことが多いそうです。そのため、自分から声を掛けることを遠慮してしまっています。そういった心情も分かってほしいなと思います。

Take action!

行政が、地域が、学校が、動いています



学ぶ・知る

いいね!



手話奉仕員養成講座

皆さんも手話に関する基礎的な知識、コミュニケーション方法を一緒に学びませんか。



- と き: 例年5月から全40回開催
- と ころ: さくら会館
- 受講料: 無料(別途テキスト代が必要)

*本年度の募集は終了しています。来年度以降の応募をお待ちしています。

受講者の声

好きなアイドルが手話を得意としていて、手話に興味がありました。毎週楽しく勉強しています。



問合せ: 福祉課 福祉グループ

☎(0564)62-1111(内線151) FAX(0564)56-6218



町内小中学校 福祉実践教室

5月25日(水)に幸田中学校の1年生を対象に、6月24日(金)に幸田小学校の6年生を対象に福祉実践教室が行われました。簡単な手話のあいさつを教えてもらったり、口の動きやジェスチャーで動物を当てるゲームなどをしました。

生徒の声

手話を知らなくても身振りなど思いを伝えられることを知ることができました。伝えようとする気持ち、気持ちを通わせようとする心が大事だと感じました。



こうた女性の会 防災研修会

ろう者の視点からみた防災をテーマに、7月9日(土)に映画「架け橋〜きこえなかった3.11〜」の視聴と、ろう者との意見交換を通して、災害時の対応について学びました。

参加者の声

災害時はただでさえ不安なのに、必要な情報が耳から入ってこないろう者はもっと不安を感じているのだと知りました。災害時に備えて簡単な手話を学んでおきたいと思いました。

支える



手話通訳者の配置

手話通訳者が役場窓口での各種相談や手続きのお手伝いをしています。また手話通訳者の不在時には、タブレット型端末を使い、手話通訳オペレーターを呼び出せる遠隔手話通訳サービスもあります。

手話通訳者配置日時

- 毎週月曜日、火曜日
- 午前9時～午後3時



いいね!



意思疎通支援事業

公共機関などへの相談手続き、医療機関の受診、学校行事、冠婚葬祭などへ手話通訳者を派遣し、聴覚障がい者の日常生活を支援しています。



県に登録のある派遣手話通訳者の皆さん

問合せ: 福祉課 福祉グループ

☎(0564)62-1111(内線151) FAX(0564)56-6218

交流する



手話サークル

町内には2つの手話サークルがあります。手話を使ったゲームやお話、手話カフェで販売するグッズの製作などの活動をしています。見学だけでも参加できます。



手話カフェで
販売する
スタンドグラス
の制作



手話サークル たんぽぽ

- と き：毎週土曜日、午後7時30分～9時30分
- ところ：中央公民館
- 参加費：年会費1,200円

手話サークル わたぼうし

- と き：毎週水曜日、午前10時～正午
- ところ：障害者地域活動支援センター(つどいの家)
- 参加費：年会費1,200円

問合せ：幸田町社会福祉協議会

☎(0564)62-7171 FAX(0564)62-7254



いいね!



少しずつ変わり始めた幸田町。
手話が当たり前になる環境をつくるには、
皆さんの手話に対する理解が必要です。

次に動くのはあなたです

問合せ：福祉課 福祉グループ

☎(0564)62-1111(内線151) FAX(0564)56-6218



手話カフェ

飲み物を飲みながら、耳の聞こえない人と聞こえる人が交流する場です。手話ができなくても、筆談やジェスチャーを使って、楽しく交流できます。



この
のぼりが
目印!



次回予定

- と き：9月11日(日)、12月4日(日) 午前10時～午後3時
- ところ：ちばる食堂 幸田店(こうた駅前銀座内)
- 参加費：無料

問合せ：福祉課 福祉グループ

☎(0564)62-1111(内線151) FAX(0564)56-6218



ろう 聾学校居住地交流

7月5日(火)、6日(水)、8日(金)に豊坂小学校で聾学校居住地交流が行われました。これは聾学校に通う児童が、地元の子とのつながりを持つことを目的に行われます。

豊坂小学校の児童の声

自分は手話ができないけれど、マスクを外したら口の動きを読み取ってくれるので、普通に会話ができました。休憩時間にやったサッカーでも、ほかのクラスメイトと違うなと思うことはほとんどなかったです。

